BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 22 februari 1990

betreffende een verzoek om terugbetaling van anti-dumpingrechten geïnd bij de invoer van bepaalde platte gewalste produkten van niet-gelegeerd ijzer of staal, van oorsprong uit Joegoslavië en Mexico (Transformados Siderúrgicos SA)

(Slechts de tekst in de Spaanse taal is authentiek)

(90/87/EGKS)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal,

Gelet op Beschikking nr. 2424/88/EGKS van de Commissie van 29 juli 1988 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping of subsidiëring uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal (1), inzonderheid op artikel 16,

Overwegende hetgeen volgt:

A. Procedure

(1) Bij Beschikking nr. 2132/88/EGKS (2) stelde de Commissie een definitief anti-dumpingrecht op de invoer van coils van ijzer of van staal, van oorsprong uit met name Mexico en Joegoslavië, en ging over tot de definitieve inning van de op deze invoer ingestelde voorlopige anti-dumpingrechten. Het bedrag van het recht werd voor de invoer uit Mexico vastgesteld op 50 ecu per 1 000 kg en voor de invoer uit Joegoslavië op 64 ecu per 1 000 kg.

(2) Op 30 november 1988 diende de Spaanse onderneming Transformados Siderúrgicos SA via de Spaanse autoriteiten een verzoek om gedeeltelijke terugbetaling van de definitief geïnde anti-dumpingrechten op de invoer van gewalste produkten van oorsprong uit Mexico en Joegoslavië in. De betaalde rechten bedroegen respectievelijk [...] pta en [...] pta. De gevraagde terugbetalingen bedragen respectievelijk [...] pta en [...] pta (3). Daar verzoekster heeft aangevoerd noch overeenkomstig artikel 16 van Beschikking nr. 2424/88/EGKS heeft gepoogd aan te tonen dat de geïnde rechten meer hebben bedragen dan de werkelijke marge van dumping, rekening houdend met de toepassing van gewogen gemiddelden, heeft de Commissie haar meegedeeld dat haar verzoek niet kan worden ingewilligd.

(3) Verzoekster heeft de gelegenheid gekregen om vóór de vaststelling van de definitieve beschikking opmerkingen te formuleren.

(4) De Commissie heeft de Lid-Staten hiervan in kennis gesteld en heeft hun haar standpunt ter zake meegedeeld. Geen enkele Lid-Staat heeft bezwaar gemaakt.

B. Argumenten van verzoekster

(5) Verzoekster stelt dat zij in aanmerking komt voor toepassing van Verordening (EEG) nr. 2336/86 van de Raad van 24 juli 1986 betreffende de anti-dumpingrechten van toepassing op de invoer uit derde landen in Spanje en Portugal (4). Het in Spanje geldende percentage van het douanerecht voor de betrokken ingevoerde produkten (8,9 % op het tijdstip van de invoer) was gedurende de overgangsperiode na de toetreding van dit land tot de Europese Gemeenschappen hoger dan het in het gemeenschappelijk douanetarief vastgestelde percentage (4,4 %). Verzoekster vraagt de terugbetaling van dit verschil op basis van genoemde Verordening (EEG) nr. 2336/86. Verzoekster voert aan dat zonder een dergelijke teruggave de Spaanse handelaren het slachtoffer worden van een discriminatie, omdat zij in dat geval, vergeleken met de handelaren uit andere Lid-Staten, extra kosten moeten dragen, wat trouwens niet in overeenstemming is met de doelstelling van de anti-dumpingmaatregel.

C. Ontvankelijkheid

(6) Het verzoek is ontvankelijk omdat het werd ingediend overeenkomstig de communautaire anti-dumpingwetgeving, met name wat de termijnen betreft.

D. Gegrondheid van het verzoek

(7) Het verzoek is ongegrond. De terugbetaling van anti-dumpingrechten hangt immers uitsluitend af van het door de importerende verzoekster te leveren bewijs dat de werkelijke dumpingmarge lager ligt dan het betaalde anti-dumpingrecht, dan wel gelijk is aan nul. Verzoekster heeft schriftelijk verklaard de vaststelling van de dumpingmarge noch de omvang ervan te betwisten. Nadat de Commissie verzoekster had gewezen op de gegevens die dienden te worden verstrekt om de werkelijke dumpingmarge vast te stellen, beperkte verzoekster zich tot een verwijzing naar de facturen en de douanedocumenten die zij tot staving van

(1) PB nr. L 209 van 2. 8. 1988, blz. 18.
(2) PB nr. L 188 van 19. 7. 1988, blz. 18.
(3) In de voor publikatie bestemde tekst van deze beschikking zijn overeenkomstig de in artikel 8 van Beschikking nr. 2424/88/EGKS vervatte bepalingen ter zake van de niet-bekendmaking van bedrijfsgeheimen bepaalde cijfers weggelaten.
(4) PB nr. L 203 van 26. 7. 1986, blz. 8.

haar verzoek had ingediend, en stelde zij voor een vergelijking te maken met de normale waarde zoals die in de loop van het oorspronkelijke onderzoek werd berekend. Zij werd erop gewezen dat de werkelijke dumpingmarge wordt vastgesteld op basis van de normale waarde en de prijzen bij uitvoer gedurende de periode van zes maanden welke aan de betrokken invoer voorafgaat. Verzoekster heeft geen andere informatie meer verstrekt.

(8) De toepassing van Verordening (EEG) nr. 2336/86, waaraan verzoekster haar enige argument ontleent, valt onder de bevoegdheid van de administratieve en/of gerechtelijke nationale autoriteiten, en eventueel onder de bevoegdheid van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen. Het staat dan ook niet aan de Commissie zich uit te spreken over de toepassing van die verordening, ook al hebben de Spaanse autoriteiten in hun advies bij hun verzoek aan de Commissie ter zake verklaard dat die verordening niet van toepassing is op krachtens Beschikking nr. 2424/88/EGKS ingestelde anti-dumpingrechten. Deze vraag moet worden beslecht door het Tribunal Económico Administrativo waarbij verzoekster, naar zij in haar verzoek meedeelt, deze zaak aanhangig heeft gemaakt.

(9) Verzoekster heeft de Commissie nog gevraagd dat zij de Raad zou voorstellen Verordening (EEG) nr. 2336/86 te wijzigen. De Commissie acht het niet opportuun dit verzoek in te willigen, aangezien met die verordening werd beoogd een oplossing te bieden voor het bijzondere geval waarin antidumpingrechten reeds van kracht waren vóór de toetreding van de twee nieuwe Lid-Staten tot de Gemeenschappen.

(10) Uit een en ander volgt dat het verzoek niet gegrond is en moet worden afgewezen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Het door de onderneming Transformados Siderúrgicos SA ingediende verzoek om terugbetaling van antidumpingrechten wordt afgewezen.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk Spanje en de onderneming Transformados Siderúrgicos SA, Polígono Cantarranas, Pancorbo (Burgos), Spanje.

Gedaan te Brussel, 22 februari 1990.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESSEN

Vice-Voorzitter